みんなの働き方 2018年6月6日
販売で大切なのはモノに宿る「ストーリー」
を語ること――アメリカンクラフトビール会
社代表・大平朱美さんが実践した営業スタン
ス
営業や接客、販売に携わる中で、思うように売り上げ
ることができず、悩んでいる人もいるのではないでし
ょうか。
まだ「クラフトビール（※）」という言葉さえ一般的
でなかった10年以上前からアメリカンクラフトビール
の輸入販売を開始し、着実に売り上げを伸ばしている
株式会社ナガノトレーディング代表取締役の大平朱美
さんに、商品や業界に対する想いをベースにした営業
スタンスをうかがいました。
※クラフトビール…（1）小規模（年間生産量が決まっている）
であること（2）醸造所が独立していること（3）醸造所の販売
のメインが伝統的ないし革新的な醸造原料や発酵技法のビール
であることの3つの条件を満たしているビール。（BREWERS
ASSOCIACIONより）
プロフィール
大平朱美(おおひら あけみ)
岡山県出身。大学卒業後アパレル会社に女性初の総合職と
して入社。企画営業職として活躍するも、興味のあった貿
易業への思いを捨てきれず、アイルランド食材輸入卸売会
社へ転職。アイリッシュ食材・酒類の輸入、卸、小売りお
よびパブ運営に関わる。ニューヨークの食材輸入販売を行
うアメリカ人の夫のバルマス氏と出会い、営業活動を手伝
うことに。現在は株式会社ナガノトレーディング代表取締
役としてアメリカンクラフトビールおよびビール器具の輸
入販売を行うかたわら、クラフトビールおよびアメリカの
カルチャーを紹介するショールームショップ「アンテナア
メリカ」を3店舗展開、経営している。
―大平さんがアメリカンクラフトビールを扱うように
なったきっかけを教えてください。
フーデックス（アジア最大級の食品・飲料専門展示
会）に出店していたアメリカ人の夫と出会ったのがき
っかけです。彼は「アメリカの本当においしいも
の、“本物の味”を日本に届けたい」と、出身地のニュ
ーヨークワイン、バーベキューソース、そしてクラフ
トビールを扱うNAGANO TRADINGという会社を起こ
していました。
フーデックスには一般客として行ったのですが、当時
私はアイルランドの酒類や食材を輸入卸売し、アイリ
ッシュパブを経営する会社に勤めていたので、国は違
うけれども夫の未来予想図に一番近いことをやってい
たのです。その私の目から見たら、夫は日本への輸入
ノウハウも販路も全然なく、ノープラン同然で大量の
在庫を抱えている。「このままじゃこの人破産する、
ほっとけない！」と見かねて（笑）手助けし始めたの
が、すべての始まりです。
―面倒見がいい！(笑)　輸入を始められた10数年前は
クラフトビールという言葉さえ一般的ではなかったよ
うに思います。そんな中で販売していくのは相当なご
苦労があったのではないですか？
私たちがクラフトビールの取り扱いを始めたのは2004
年なので、今から14年前ですね。輸入している業者も
少なかったですし、卸先となる会社がほとんどありま
せんでした。「アメリカのビールなんですけど」と商
品を持って営業に行っても「うちは〇イネケン（オラ
ンダ産）があるからいいよ」「うちはコ〇ナ（メキシ
コ産）入れているから」と門前払いで。どちらもアメ
リカのビールではないのですが（笑）。
アメリカは誰もが知っている国なのに、商品のことは
ほとんど知られていない。取り上げられている雑誌を
持って行ったり、Webサイトを見せたりしながら「こ
ういうビールがあって、こういう商品が面白いです
よ」と営業しながら地道に紹介していくところからの
スタートでした。
―「相手が知らない商品を売る」って途方もない話で
すね。クラフトビールの輸入自体を諦めなかったのは
なぜですか？
買ってくださったお客さまに対する責任です。クラフ
トビールの良さを謳って一度紹介したのに途中で止め
るわけにはいきません。
「クラフトビールのことはナガノトレーディングに聞
いたらなんでも答えてくれる」、お客さまにそう思っ
てもらえることが私たちの冠だと思っています。「次
はどんな商品が出るの？」「アメリカで流行っている
ビールは何？」と聞いていただけるようになってい
き、今では毎月1回の無料セミナー（得意先の業界関
係者向け）も始めました。
毎回違うテーマですが、ここでは、クラフトビールに
ついてはもちろん、クラフトビールを注ぐときに使う
器具の洗浄方法までお伝えしています。商品を売って
「はい、オシマイ」ではだめだと思っています。
弊社の商品を扱っていただいているからこそ得られる
知識や情報を共有し、その上で弊社がお勧めする商品
の後ろにあるもの、“背景”までちゃんと知ってこそ良
さが伝わると思ってここまでやってきました。卸先な
ら、そこからさらにお客さまにお勧めすることができ
る。営業にとって“話題の引き出し”になるのです。
―大平さんにとって、「醸造所のオーナー」は、仕入
れ先の営業相手ということになると思うのですが、必
ずお会いになるのですか？
はい、必ず会って話します。相手のことを知ると同時
にこちらの方針もわかってもらえるかどうか見極めな
いといけませんから。
どんな人がどんな環境で作っているのか、クラフトビ
ールにとっては、背景やストーリーが重要です。「こ
んなユニークな人が作っているのならば次の作品も飲
んでみよう」と思わせてくれる相手と仕事がしたい。
オーナーは学べるものがあると感じられる相手です
ね。
―「商品のストーリーひっくるめ、惚れてこそ取り扱
う価値がある」ということですね。初めて醸造所のオ
ーナーと会う時にはどんな話をされますか？
まずは、徹底して相手の話を聞きます。
「どうしてこういうビアスタイルを作るの？」「ここ
で一番売れているビールはどれ？」と、質問しながら
ビールに受け継がれている背景を聞きます。その中で
何を最優先にビールを作っているのか探り、その優先
順位に沿って話をします。
知識を語るのが好きなオーナーだったら「うちのお客
さまは、こんなスタイルが好きなのでこちらの商品に
はきっと大喜びですよ」という話から入ります。
クオリティー重視であれば「わが社は、冷蔵輸送を国
内最初に始めた会社で温度管理は徹底していますよ」
という話から始めて、品質にこだわったブランド名を
挙げるようにします。
―まずは興味関心を聞いてから、相手が求めるものを
探して、自分の引き出しをあけていくということです
ね。対して、卸先の飲食店や業者とはどんな営業トー
クをされるのですか？
基本姿勢は同じですね。
大型スーパーのバイヤーがたくさんの人に売れる商品
を探しに来ているのか。それとも小さな酒屋が町の中
で生き残りをかけてクラフトビールが欲しいと言って
いるのか。大型スーパーも小さな酒屋も、同じバイヤ
ーですが、最優先課題は違っている。
営業するという点で、持っている素材は一緒ですが、
相手の課題を見極めて“見せる引き出し”、切り口を変
えていきます。
どうしたら相手の欲求にこたえられるか―仕入れも販売も徹底
して相手の話を聞き、バックグラウンドやここにいる意図を探
り、自分の中から見せる“引き出し”を選んで相手に提示する
―改めて、大平さんから見た「アメリカンクラフトビ
ール」の魅力はどんなところでしょうか？
ビール伝統国のイギリス、ドイツ、ベルギーは、それ
ぞれに「ビールとはこういうもの」という定義や基準
があって、それはそれでおいしく楽しめます。でも、
アメリカは“人種のるつぼ”なので、それぞれが独自の
文化や価値観といった“背景”を持っているんです。
アメリカのクラフトビールはその背景や自由な発想で
作るから「どんな味なんだろう？」と好奇心をそそら
れるのが最大の魅力です。しかも、アメリカではそん
なビールがピザ屋さんや映画館、お寿司屋さんといっ
た街のあちこちで飲めるんですよ。
―各国料理店が立ち並ぶ日本も、「食の多種多様さ」
を受け入れる土壌があるといえますね。でも、日本で
「アメリカ料理店」というのはあまり聞かないよう
な･･･。
そうなんです。アメリカ“風”はあっても、本場のアメ
リカの味はほとんどない。だからこそ「本当のアメリ
カの味、おいしさ」を届けたいんです。私たちはクラ
フトビールを専門に扱っていますが、クラフトビール
だけを輸入していくつもりはありません。クラフトビ
ールを含めたアメリカのフードカルチャーを紹介して
いくのが目標です。
―なるほど、だからこそアンテナショップ「アンテナ
アメリカ」なんですね。
アメリカのアンテナショップという意味のネーミング
に惹かれ、来店されたアメリカ人のお客さまに「アメ
リカの味がここにある」と言われます。
卸売だけでなく、実店舗を持つことで、クラフトビー
ルをご存知ない知らないお客さまに存在を知っていた
だくことができます。いつも1本お求めのお客さまに2
～3本、というよりも1本お求めのお客さまを2人、3人
と増やすことを考えてきました。でもたくさん魅力的
な商品を揃えているので、強い信念がない限りは1本で
は終われない魔力にとりつかれてしまうでしょうね。
（笑）
横浜店に揃えられたクラフトビールのほんの一部。開店して間
もない時に、通りすがりの方がバラエティーさに惹かれて来
店、クラフトビールのことは全く知らなかったけれど試飲して
気に入り、大量に買っていかれたというエピソードも。
―そうやって地道にクラフトビールのファンを増やす
ことが、シェアを広げることにつながるのですね。実
店舗を持つ以外に、こだわっていることはあります
か？
アメリカのビール樽の注ぎ口と、ガスやビールのホー
ス口をワンタッチでつなげるジョイントのアタッチメ
ント器具を加工会社と共同開発しました。
それまでは日本で流通する商品との口径や形の違いで
つなげるのが難しく、業界でも樽での輸入はほとんど
ありませんでした。アタッチメント器具の必要性を感
じていても、どこも手をつけないんですね、大変だか
ら。
それではクラフトビールがなかなか広がっていかな
い。だから「しょうがない、うちがやるか！」と。“い
ばらの道”が好きなんですね（笑）。コストはとてもか
かりましたが、諦めずに研究し続けたおかげで、器具
類のことをより深く知ることができ、卸先のお得意先
さまへ知識提供面でのサービス向上にもつながってい
ます。
できあがった物をほかの輸入卸業者が購入してくれる
こともあり、クラフトビール業界のさらなる底上げの
助けになっているとも感じています。
たかがビール、されどビール。 おいしいビールを飲むために
は、実にさまざまな器具が関わっている
―まさに身を切って業界全体の底上げを図っていらっ
しゃるのですね。そこまでするのもやはり、クラフト
ビールのシェアを広げるためですか。
そうですね。アメリカのビールだけではクラフトビー
ルそのものの国内市場を広げられないから、という理
由もあります。ここは日本なので、やはり地元の日本
のクラフトビールが一番のシェアを占めるべきで、店
頭のクラフトビールコーナーでその他大勢の外国製品
だけで棚を埋めてはいけないと思うのです。狭いパイ
の中でお客さまを奪い合っても先が見えている、「パ
イそのもの＝クラフトビール市場」を広げていかない
と。
―目の前にいる人と丁寧に向き合って、クラフトビー
ルの作り手と売り手のピースを丁寧に合わせることで
シェアを広げる、その繰り返しで今があるのですね。
最後に今後の目標を教えてください。
今はまだ、アメリカのフードカルチャーを伝えきれて
いません。トップブランドのクラフトビールを揃えて
いますが、フードの提案がまだできていない状態です
から。クラフトビールメーカーが自社のビールを使っ
たバーベキューソースやマスタードも展開しているの
で、食事とお酒を合わせたフードカルチャーの発信が
今後の目標です。
「石橋を叩いた後、なお拭きあげて再確認してから渡
るような性格なので、着実に一歩一歩、事を進めたい
んです」と語る大平さんは、「ほっとけない」と夫の
仕事を手伝い始めたころから、クラフトビールへの愛
情が尽きることがありません。
専門的な内容をわかりやすい言葉で説明を重ねる姿
勢、商品自体だけでなく背景まで含めて惚れ込み、そ
の魅力を伝えるために課題を一つずつクリアしていく
情熱。目の前にあるものを大事に、意思を貫き情熱を
かけて育むことは、時を経て新たな未来をもたらして
くれる――営業とは惚れ込んだものにまっすぐ想いを
燃やすことなのかもしれません。
文：Loco共感編集部　杉本雅美
あなたにおススメの記事
Recommended by
ピックアップ
みんなの働き方 2018年6月15日
知名度の低い中小企業から、大手企業に転
職したい。実現可能性は？【シゴト悩み相
談室】
プロのシゴト観 2018年6月15日
仕事で「成功」するために、私が大切にす
る３つのこだわりと習慣――美容院「Hair
&Make…
プロのシゴト観 2018年6月14日
【NHKサッカー解説者福西崇史】元日本代
表直伝！“裏話”を知ってW杯を10倍楽しむ
方法
アクセスランキング
リクナビNEXTジャーナルとは？
ビジネスパーソンのための、キャリアとビジネスのニ
ュース・コラムサイト。 キャリア構築やスキルアップ
に役立つコンテンツを配信しています。
株式会社リクルートキャリアが運営する社会人のための転職サイト【リクナ
ビNEXT】
全国の求人情報を勤務地や職種、あなたのスキルや資格などから検索でき、
転職ノウハウや転職活動体験談等、転職成功のヒント満載の求人/転職のサイ
トです。職務経歴や転職希望
条件などを匿名で登録しておくと、あなたに興味を持った求人企業や転職エ
ージェントから直接オファーが届くスカウトサービスもあります。
プライバシーポリシーリクルートID規約リクナビNEXT会員規約
ヘルプ・お問い合わせ採用成功ナビ
(C) Recruit Career Co., Ltd.
リクルートへ
!
0
" #
7 1
多種多様な背景が魅力！　アメリカ“風”では
ない、本場のおいしさ・フードカルチャーを
届けたい
人もビールも「ストーリー（背景）」があっ
てこそ！　大事にしている営業スタンスと
は？
シェアが広がれば、事業も拡大し、「営業」
を通じた売上にもつながる
!
0
" #
7 1
2018年03月14日
「相手の話を真に受けない…」それ
がデキる人に共通する“聴き方”の極
意ーーマンガ「エンゼルバンク」に
学ぶビジネス
2018年06月16日
マンネリコーデ”なんて言わせない
！「シャツ×タイトスカート」~デ
キる女は色や素材で差をつけろ~
2018年05月31日
ワクワク体験を仕事に活かす「意外
と」効率的な方法とは？｜bouncy
編集長 清田いちるさん
2015年12月03日
あなたは何タイプ？コミュニケーシ
ョン上手になるための4タイプ診断
法
2016年03月25日
マンガ『NARUTO』に学ぶ、努力
を続ける上で大切なこと――大事な
ことは全部マンガが教えてくれた
職場に「苦手な人」がいる時に。ストレス
を感じないための4つの心得
マンガ『H2』に学ぶ、自分の強みを活かし
ていくことの大切さ――大事なことは全部
マンガが教えてくれた
デキる人は「失敗し落ち込む自分」からど
う回復しているのか？
まさか同じと思ってない？ 「十分」「充分
」の違いと使い分け
【マンガ】精神的に強い人が「絶対にしな
い」3つのこと
! " !
1
2
3
4
5
2018/06/17 21)32
1 / 1ページ